

فیهی ئاسان : په رتووی پوژوو
 دهروازی پینجه م : مانه وه له مزگهوت به نیه تی طاعه ت و عیباده ت
 (الاعتکاف)

الفقه المیسر : کتاب الصیام، الباب الخامس : فی الاعتکاف

< کوردی - کردی - kurdish >



دهسته بزیریک له زانیان

نخبة من العلماء



وهرگیپرانی: دهسته ی بهشی کوردی مایپه ری ئیسلام هاوس

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عهزیز

ترجمة : فريق اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتیوان صابر عزیز

مانهوه له مزگهوت به نیهتی طاعت و عیبادت



سوپاس وستایش بۆ خوی گهوره ومیهره بان وه درود و سه لآت و سه لام بۆ سه ر محمدی کوری عه بدولا و ئال و بهیت و یار و یاوهر و شوینکه وتوانی هه تا هه تایه .
به یارمه تی خوی گهوره له م ووتاره دا باسی چوار بابه تی سه ره کی ده که یین، پیناسه ی ئیعتکاف و مه رجه کانی له گه ل ماوه ی ئیعتکاف و سونه ته کانی، وه ئه وه ش دروست له کاتی ئیعتکافدا ئه نجام بدریّت، کۆتا بابه تیش مه سه له ی باسکردنی ئه و شتانه ی که ئیعتکاف به تال ده کاته وه، به ئومیدی ئه وه ی سوودی هه بیّت بۆ هه موو لایه ک :-

ئهمه ش چه ند بابه تیکی له خو گرتوو ه :-

بابه تی یه که م : پیناسه ی (ئیعتکاف) و حوکه مه که ی :-

1- پیناسه که ی : له زمانه وانیدا : به مانای پابه ند بوون به شتیك وهه ناسه نه دان له سه ری .

له شه رعیشدا به واتای : مانه وه له مزگهوت به نیهت و مه به سته ی طاعت و عیباده تی خوی گهوره دیّت .

1- حوکه مه که ی : یه کیکه له سونه ته کان و هوکاری نزیك بوونه وه یه له خوی گهوره، به به لگه ی ئه و ئایه ته ی که خوی گهوره ده فه رمویّت : ﴿ أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴾ [البقرة: ۱۲۵] .

واتا : فه رمانمان کرد به ئیبراهیم و ئیسماعیل که ماله که م له هه موو پیسی و خراپه یه ک پاک بکه نه وه، تا پاکو خاوین بیّت بۆ ته و افکه ران و بۆ عیباده ت و بۆ رکوع و سوژده بردن تیایدا .

ئەو ئايەتەى سەرەو بەلگەىە لەسەر مەشروعىەتى ئىعتكاف تەنانت لە گەل
وئومەتەکانى پېشووئرىشدا .

هەرەها خوای گەرە فەرموویەتى : ﴿ وَلَا تُكْشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ﴾ [البقرة:
۱۸۷] .

واتا : بەلام ئەو کاتەى کە لەمزگەوتدا خەرىکی ئىعتیکاف دەبن تىکەلى ژنانتان
مەکن، واتە: چوونە لای ژنانتان لە تەواوی شەوکانى رەمەزان و غەیری رەمەزاندا
بۆتان رەواىە، مەگەر کەسێک لە مزگەوتدا نیەتى ئىعتیکاف و خەلۆهى هینابى ، دیارە
نابى ئەو کەسەىە بەهیچ شىوہیەک لە ژنەکەى نزیك بىتەوہ؛ ئەگینا ئىعتیکافەکی
هەلدەوہشیتەوہ .

عائیشەى داىکی باوہردارانیش (خوای لى رازى بیٹ) دەگىرپیتەوہ و دەلایت : "کان النبی (صلى الله عليه وسلم) يعتكف العشر الاواخر من رمضان حتى توفاه الله" (1) .

واتا : پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) هەموو دە شەویکی کۆتایى مانگی
رەمەزان لە مزگەوتدا دەماىەوہ بە نیەت و مەبەستى طاعت و عیبادهتى خوای گەرە
تا ئەو کاتەى خوای گەرە بردیەوہ بو لای خوای و وفاتى کرد .
موسلمانانیش هەموو کۆدەنگن لەسەر مەشروعىەتى ئىعتکاف، وە لەسەر ئەوہشى کە
سوننەتیکە لە سوننەتەکانى پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) وە واجب نیە
لەسەر هیچ کەسێک مەگەر کەسێک خوای وەک نەذر لەسەرى خوای واجب بکات .
بەمەش روون بوویەوہ کە مەشروعىەتى ئىعتکاف بە قورئان و سوننەت و کۆدەنگى
موسلمانان ثابت و جیگیر بووہ .

بابەتى دووہم : مەرجهکانى ئىعتکاف :

ئىعتکاف عیبادهتیکە بو ئەوہشى راست و دروست بیٹ چەند مەرچیکى تابىەت بەخوای
هەىە، ئەوانیش بریتین لە : -

(1) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (2020) وموسلم بە فەرموودەى ژمارە (1172) رىواىەتیان کردوہ .

1-ئەو كەسەى كە ئىعتكاف دەكات دەبىت مۇسلماننىكى ژىرى مومەيەز بىت، بۇيە ئىعتكافى بىباوهر و شىت و مناللىكى غەير مومەيەز دروست نىە، سەبارەت بە مەرجى بالغى و نىرىنەيش زانايان بەمەرجيان دانەناو، بۇيە ئىعتكافى كەسىكى نابالغى مومەيەز دروستە، ھەرۈھا ئىعتكافى ئافرەتانىش ھەر دروستە .

2-نىەت : نىەت و مەبەست بەكەيت كە ئەو ئىعتكاف كەرنەت بۇ پەزامەندى خۇاى گەورە بىت، چۈنكە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) لەبارەى گەرنكى نىەتەوھ بۇ ھەموو كارىكى خىر فەرموويەتى : " **إنما الأعمال بالنيات** " (1) .
واتا : ھەموو كار و كەردەوھىەك بەپىي نىەتە .

بۇيە دەبىت ئەو كەسەى كە ئىعتكاف دەكات نىەتى بۇ خوا و پەزامەندى ئەو بىت، ئەو جا خۇاى گەورە بە طاعە و عبادەت و خىر بۇى دەژمىرپىت، وھ ئەگەر بۇ ئەوئەش نەبوو خۇاى گەورە پىوويستى بەوھە كارىك نىە .

3-دەبىت ئىعتكاف كەرن لەناو مزوتدا بىت، چۈنكە خۇاى گەورە لە قورئانى پىرۇزدا فەرموويەتى : ﴿ **وَأَنْتُمْ عَلَيْكُمْ فِي الْمَسْجِدِ** ﴾ [البقرة: ۱۸۷] .
واتا : لە كاتىكدا كە ئىوھ بە نىەت مەبەستى خۇاپەرستى لەناو مزگەوتدان .

ھەرۈھا پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) لە مزگەوتدا ئىعتكافى دەكەرد، وھ نەوتراوھ و رىوايەت نەكراوھ كە ئىعتكافى لە غەيرى مزگەوتدا كەردبىت .

4-ئەو مزگەوتەى كە ئىعتكافى تىدا دەكرىت دەبىت لەو مزگەوتانە بن كە نوپىژى جەماعەت بەكۆمەلىان تىدا دەكرىت، بۇ ئەوھى ئەو كاتەى كە ئىعتكافى تىدا دەكات بەكەونە بەر ئەو كاتانەى كە نوپىژە فەرزەكان لەو مزگەوتە بۇ كۆمەل لەگەل مۇسلمانان بەكات، وھ ئەو كەسەش لەوانە بىت كە نوپىژى بە كۆمەلى لەسەر واجبە، چۈنكە ئەگەر ھاتوو ئىعتكاف لە مزگەوتىكدا كرا و نوپىژى بەكۆمەلى تىدا ئەنجام نەدەدرا ئەوا ئىعتكافەكەى دەبىتە ھۇى ئەوھى ئەو كەسە نوپىژى بە كۆمەلى لەكىس بەپىت، يان

(1) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (1) وموسلىم بە فەرموودەى ژمارە (1907) رىوايەتبان كەردوھ .

ئەگەر وويستی نوپۇزى بەكۆمەل ئەنجام بىدات ئەوا ھەموو جاريك بۇ نوپۇزى كىرىن ناچار بىت بچىتە دەرەو ھە لەو مزگەوتەى كە ئىعتكافەكەى تىدا كىرەو، چونكە ئەو مزگەوتە خۇى نوپۇزى بەكۆمەل تىدا ناكىت، ئەمەش يەك ناگىتەو ھەلگەل خواست ومەبەستەكانى ئىعتكافدا، بەلام سەبارەت بە ئافرەتان دروستە ئىعتكاف لەھەموو مزگەوتىدا كەن، جا ئەو مزگەوتە نوپۇزى بەكۆمەل تىدا كىرىت يان نا، ئەگەر ھاتوو ئىعتكافەكەى سەرى نەدەكىشا بۇ فیتنە وخراپەكارى، خۇ ئەگەر سەرى كىشا بۇ وھەا كاریك ئەو رىگىرى لىدەكىت .

دەبىت ئەو ھەش بزانی ئەو مزگەوتەى كە ئىعتكافى تىدا دەكىت باشترو ئەفزەلترواىە كە نوپۇزى ھەىنى تىدا كىرىت، بەلام ئەمە بەمەرج نەگىراو ھە بۇ ئىعتكاف كىرىن .
5-پاكوخاوینى لە بىدەست نوپۇزى گەرە، - لەشگران - بۇیە ئىعتكافى كەسى لەشگران وئەو ئافرەتەشى لە سورى مانگانە و خوینی منال بووندایە دروست وصەحیح نیە، چونكە ئەو جۆرە كەسانە دروست نیە لەناو مزگەوتدا بىننەو ھە .

سەبارەت بە پۇژوو بوونیش مەرجى راستى ودروستى ئىعتكاف نیە، ئەویش بەلگەى ئەم رىواىەتە : " روي عن ابن عمر (رضي الله عنهما) أن عمر قال : يارسول الله إني نذرت في الجاهلية أن أعتكف ليلة في المسجد الحرام، فقال : (أوف بندرك) (1) .

واتا : عەبدولای كورى عومەر (خوای لى رازى بىت) دەللىت : عومەرى باوكى ووتى : پىغەمبەرى خوا لە سەردەمى نەفامىیدا نەزرم كىرەبوو كە شەوئىك لە مزگەوتى حەرام بە نیەتى ئىعتكاف وخوایەرتى بىننەو، پىغەمبەرى خوایش (صلی اللہ علیہ وسلم) فەرمووی : لەگەل نەزەرەكەى خۆت وەفات ھەبىت وچى بەجىى كە .

چونكە ئەگەر بەھاتایە پۇژوو گرتن مەرجى دروستى ئىعتكاف بوایە، ئەوا ئىعتكاف كىرىن لە شەودا دروست نەدەبوو، كە پۇژوو گرتنى تىدا نیە، وە ھەرەو ھە پۇژوو و

(1) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (2032) وموسلىم بە فەرموودەى ژمارە (1656) رىواىەتیان كىرەو ھە .

ئىعتكاف كردن ھەر ھىكە يان بۇ خۇي عىبادەتتىكى سەربەخۇيە، ۋە بۇ راست ودروستى ھەرىكەت شىيان ئەۋى دىكە بە مەرج نەگىراۋە .

بابەتى سېھەم : ماۋى ئىعتكاف وسوننەتەكانى، ۋە ئەۋ شتانهى كە دروستە لەكاتى ئىعتكافدا

ئەنجام بدىت :

1-ماۋى ئىعتكاف وكاتەكەى : مانەۋە لە مزگەوت بۇ ماۋەيەك روكنى ئىعتكاف كردنە، بۇيە ئەگەر ھاتوو مانەۋە لە مزگەوت نەبوو ئەۋا ئىعتكافەكە دانامەزىت، سەبارەت بە كەمترنى ماۋى ئىعتكافىش زانايان پرايكانيان جىاۋازە، بەلام پراى راست ودروست ئەۋەيە - إن شاء الله - ئىعتكاف كردن لانى كەمى ماۋەيەكى بۇ دىارى نەكراۋە، بۇيە ئىعتكاف كردن دروستە ئەگەر بۇ ماۋەيەكى كەمىش بىت ، بەلام باشتىر وئەفزەلترە وايە كە لە شەۋ وپوژىك كەمتر نەبىت، چونكە نە لە پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) و نە لە ھاۋەلانىشەۋە ثابت نەبوۋە كە لە شەۋ وپوژىك كەمتر ئىعتكافيان كردبىت .

باشتىر كاتىش بۇ ئىعتكاف كردن دە شەۋى كۆتايى مانگى رەمەزانى پىرۆزە، بە بەلگەى ئەۋ فەرموودەيەى پىشتىر ئامازەمان پىدا كە داىكى باۋەرداران عائىشە (خۋاى لى رازى بىت) رىۋايەتى كردبوۋ، كە دەللىت : **كان النبي (صلى الله عليه وسلم) يعتكف العشر الاواخر من رمضان حتى توفاه الله " (1)** .

ۋاتا : پىغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) ھەموۋ دە شەۋىكى كۆتايى مانگى رەمەزان لە مزگەوتدا دەمايەۋە بە نىەت ۋەمەبەستى طاعەت و عىبادەتى خۋاى گەۋرە تا ئەۋ كاتەى خۋاى گەۋرە بردىۋەۋە بۇ لاي خۇي و ۋەفاتى كرد .

خۇ ئەگەر ھاتوو لە غەبىرى دە شەۋى كۆتايى مانگى رەمەزان ئىعتكاف كرد صەحىح ودروستە، چونكە تەنھا خىلافى لە پىشتىر و باشتىر كردوۋە، نەك خىلافى ئەصلى عىبادەتەكە .

(1) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (2020) وموسلىم بە فەرموودەى ژمارە (1172) رىۋايەتبان كردوۋە .

هەر كەس نىيەتى ھىنا كە دە شەوى كۆتايى مانگى رەمەزان ئىعتكاف بكات ئەوا دەبىت نوپۇزى بەياني بىست وىيەكەمى رەمەزان لەو مزگەوتە بكات كە نىيەتى ھىناو ھىعتكافى تىدا بكات، پاشان ئىتر دواى ئەو دەچىتە ئىعتكافەكەيەو، وە بە پۇژئاوا بوونى كۆتا پۇژى مانگى رەمەزانىش كۆتايى دىت .

2-سوننەتەكانى ئىعتكاف :

ئىعتكاف عىبادەت و پەرستەنە و بەندە لەگەل خالق و پەرورەدگاریدا خەلەوت دەكات، و ھەموو پەيوەندىەكانى بە غەيرى خوداوە دەپچرپىنىت، جا لەبەر ئەو سوننەتە ئەو كەسەى ئىعتكاف دەكات ئەو ماوہىە خۆى يەكلایى بكاتەو بە پەرستەن و طاعەتى خواى گەورە، نوپۇزى بەخشوع و ذىكر و يادى خوا نزا و پارانەو و خویندىنى قورئان و تەوبە و ئىستغفار و ھاوشىوہكانىان لەخواپەرستى زۆر بكات، كە لە پەرورەدگارىان نزيك دەكاتەو، چونكە مەبەستى سەرەكى ئىعتكاف دوور كەوتنەوہىە لە مەشغەلەتى دونيا و خۆ خەرىك كەردنە بە يادى خوا و داواى لىخوشبوون لىى و خۆ پاكەردنەو لە تاوان و گوناھ خواى گەورە لەم مانگە پىرۇزەدا ھەمووان پاك بكاتەو لە گوناھو تاوان .

3-ئەو شتانەى دروستە كەسى ئىعتكافكار ئەنجامى دات : دروستە ئەو كەسەى ئىعتكاف دەكات ئەگەر كاریكى زەرور و پىويستى ھەبوو لە مزگەوت بچىتە دەرەو، وەك چوونە دەرەو بە خواردن و خواردنەو، بەلام بەو مەرجهى ئەگەر كەسىكى دەست نەكەوت بۆى بەھىنىت بۆ مزگەوت، وە دروستە چوونە دەرەو بە سەرئاو و دەست نوپۇژگرتن و غوسلى جەنابەت، ئەگەر ھاتوو لە ناو مزگەوت جىگای تايبەتى نەبوو بۆ ئەنجامدانى ئەو شتانە .

وە دروستە قسە و وتوپۇزى بەسوود لەگەل خەلكىدا بكات، ئەو قسانەى كە سوودى دىن و دونىيانى تىدايە، وە دروست وەلامى پىرسىار لەحالىو گوزەرانىان بكات، بەلام قسە و وتوپۇژىك كە ھىچ پىويست نىە و سوود وقازانجىكى تىدا نىە، دژ و پىچەوانەيە بەو مەبەست و مەقصەدانەى كە ئىعتكافى بۆ دانراو، وە دروستە خزم و كەسوكارى

سەردانی بکەن بۆ ناو مزگەوت، وە کاتیکیشیاں بۆ دیاری بکات بۆ قسە و وتووێژ کردن لەگەڵیاندا، وە بچیتە دەرەووە بۆ خوا حافیزی لیکردنیا، لەم بارەیهشەووە صفیهی دایکی باوەرداران (خوای لئى رازى بیٔ) دەلیت :

دەلیت : " کان رسول الله (صلى الله عليه وسلم) معتكفا فأتيت ليلا، فحدثته، ثم قمت، فانقلبت، فقام معي ليقلبي ... " (1) .

واتا : پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) لە ئیعتکافدا بوو، منیش شەو چووم بۆلای و قسەم لەگەڵ کرد، پاشان هەستام وپشتم هەلکرد، پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) لەگەڵدا هاتەووە تا گەیاندمیەووە مالهووە .

وە دروستە کەسى ئیعتکافکار لەناو مزگەوت بخەوێت و نان و ئاو خواردن و خواردنەووەش هەر لەوئ بخوا، بەو مەرجەى کە رەچاوی پاکوخواوینی وپاراستنی کەلوپەلی ناو مزگەوت بکات .

بابەتی چوارەم : ئەو شتانەى ئیعتکاف بەتال دەکاتەووە :

ئەو شتانە کە ئیعتکاف بەتال دەکەنەووە بریتین لە :-

1-چوونە دەرەووە لە مزگەوت بە عەمدى وئەنقەد بەبئى بوونی کاریکی پیوست، ئەگەر چی بۆ ماوێهەکی کەم وکوورتیش بیٔ، بە بەلگەى ئەو فەرموودەیهی کە عایشەى دایکی باوەرداران (خوای لئى رازى بیٔ) دەیگریتەووە و دەلیت : " وکان لا یدخل البيت إلا لحاجة، إذا كان معتكفا " (2) .

واتا : کاتیکی پیغمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) لە ئیعتکافدا بوایە لەبەر کاریکی پیوست نەبوایە نەدەگەرایەووە بۆ مالهووە .

چونکە چوونە دەرەووە لە مزگەوت، مانەووە بۆ طاعت وعیبادەت وپەرستنی خوای گەورە هەلدهوشینیتەووە، کە روکنیکی گەورەى ئیعتکافە .

(1) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (2035) وموسلم بە فەرموودەى ژمارە (2175) ریبوايه تیان کردووە .

(2) بوخارى بە فەرموودەى ژمارە (2029) ریبوايه تى کردووە .

2- جیماع وسهرجیی لهگه‌ل خیزاندا : ئەگەر چی به‌شهووی رهمه‌زان و له‌ده‌ره‌وه‌ی مزگه‌وتیش بیټ، چونکه‌ خوای گه‌وره‌ ومیهره‌بان فه‌رموویه‌تی : ﴿ وَلَا تُكْشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ﴾ [البقرة: ۱۸۷] .

واتا : به‌لام ئەو کاته‌ی که له‌مزگه‌وتدا خه‌ریکی ئیعتیکاف ده‌بن تیکه‌لی ژنانتان مه‌که‌ن، واته‌: چوونه‌ لای ژنانتان له‌ ته‌واوی شه‌وه‌کانی رهمه‌زان و غه‌یری رهمه‌زاندا بو‌تان ره‌وایه‌، مه‌گه‌ر که‌سیک له‌ مزگه‌وتدا نیه‌تی ئیعتیکاف و خه‌لو‌هی هینابی، دیاره‌ نابی ئەو که‌سه‌یه‌ به‌هیچ شیوه‌یه‌ک له‌ ژنه‌که‌ی نزیك بیته‌وه‌؛ ئەگینا ئیعتیکافه‌کی هه‌ل‌ده‌وه‌شیتته‌وه‌ .

به‌ هه‌مان شیوه‌ ئەگه‌ر که‌سیک ئاویشی بیته‌وه‌ ئەگه‌ر به‌ غه‌یری جیماع وسهرجییش بیټ، وه‌ک ئاوی خو‌ هینانه‌وه‌، ویاری وگه‌مه‌ کردن له‌گه‌ل خیزان، ئیعتکاف به‌تال ده‌کاته‌وه‌ .

3- شیت بوون وله‌ده‌ستدانی ژیری : بزانه‌ ئیعتکاف به‌ شیت بوون وسه‌رخوش بوون به‌تال ده‌بیته‌وه‌، چونکه‌ شیت و سه‌رخوش ئەه‌لی طاعت و عیباده‌ت نین .

4- سو‌ری مانگانه‌ و خوینی مال بوون : چونکه‌ دروست نیه‌ ئەو ئافه‌ته‌ی که‌ ده‌که‌و‌یتته‌ سو‌ری مانگانه‌ و خوینی منال بوونه‌وه‌ له‌ ناو مزگه‌وتدا بمینیتته‌وه‌ .

5- پاشگه‌ز بوونه‌وه‌ له‌ ئاینی ئیسلام : چونکه‌ ئەو که‌سه‌ی پاشگه‌ز ده‌بیته‌وه‌ له‌ ئاینی پیروزی ئیسلام به‌ ئەهل وشایسته‌ی طاعت و عیباده‌ت نامینیت، خوای گه‌وره‌ش له‌م باره‌یه‌وه‌ فه‌رموویه‌تی : ﴿ لَيْتَ أَشْرَكَتَ لِيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾ [الزمر: ۶۵] .

واتا : ئەگه‌ر جگه‌له‌ خودا که‌سیکی تر به‌پرستیت و هاوه‌ل و وینه‌ی بو‌ دابنیت ئەوه‌ هه‌موو کرده‌وه‌کانت ده‌سو‌تیت و سوودیان لی نابینیت و ده‌چیتته‌ ریزی زه‌ره‌رمه‌ندانه‌وه‌ .

[خوایه گیان بو خاتری ناو وصیفه ته بهرز وجوانه کانت رۆژوو و طاعت و عباده تی
ئهم مانگه پیروژه مان لی وهر بگریت، و بیکه یت به تویشووی رۆژی دوا یی بۆمان، ئهو
رۆژه ی که نه مال و سهروه ت و سامان ونه کوپ و کال هیچ سو دیکیان نیه، ئامین یارب
العالمین]. وهر گپ

وصلی الله وسلم علی سیدنا محمد وعلی آله و صحبه وسلم